



# Бензиновый генератор

**G1200A**

EUROLUX

# Бензиновый генератор

G1200A

[www.eurolux-russia.ru](http://www.eurolux-russia.ru)

## **Содержание:**

1. Введение	4
2. Назначение	4
3. Технические характеристики	4
4. Состав изделия, элементы управления	8
5. Устройство и работа изделия	10
6. Средства измерения и индикации, инструмент	13
7. Маркировка	13
8. Упаковка	14
9. Техническое обслуживание, консервация	14
10. Обеспечение требований безопасности	20
11. Требования к транспортировке и хранению	23
12. Комплектность	23
13. Гарантийные обязательства	24
14. Единая служба технической поддержки	27
15. Учёт постановки на ТО	29
16. Сервис-центры	30
17. Движение изделия при эксплуатации	32
18. Учёт <u>полного ТО</u>	33

## 1. Введение

Конструкция непрерывно дорабатывается, поэтому приобретенное вами изделие может отличаться от описываемого в данном паспорте.

**Внимание!** Изделие является источником повышенной пожароопасности, взрывоопасности, электроопасности. Комплексные полное техническое обслуживание и ремонт в объеме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, эксплуатация и необходимое техническое обслуживание изделия производится пользователем и допускается только после изучения руководства по эксплуатации.

Особое внимание следует уделить разделу «Обеспечение требований безопасности».

## 2. Назначение

Генератор бензиновый (бензогенератор) - электрическая машина, предназначенная для автономного электроснабжения в повторно-кратковременном режиме потребителей бытового и аналогичного назначения, относящихся к классу переносных электроприемников. В качестве первичного двигателя используется карбюраторный двигатель, топливом для которого является неэтилированный бензин. Использование генератора в производственных целях и для электропитания стационарных электроустановок категорически запрещено.

## 3. Технические характеристики

Изделие соответствует требованиям российских и международных стандартов. Технические условия и нормативная база на изделие устанавливаются стандартами предприятия и приведены в Таблицах 1, 2.

Генератор с воздушным охлаждением двигателя  
G1200A.

### Основные параметры

Номинальное напряжение, В	220
Исполнение по напряжению (холостой ход), В	228–234
Исполнение по напряжению (полная нагрузка), В	212–218
Номинальная частота переменного тока, Гц	50
Частота холостого тока, Гц	52.5
Частота при полной нагрузке, Гц	50
Номинальная / максимальная мощность, Вт	
G1200A	1000 / 1100
Длительная перегрузка не допускается!	
Частота при допустимой перегрузке, Гц	49.5
Допускаемое отклонение частоты, Гц	
Холостой ход	± 0.4
Нагрузка ≤20%	± 0.3
Нагрузка 20–50%	± 0.25
Нагрузка ≥50%	± 0.15
Частота при мгновенном включении полной нагрузки, Гц	45
Частота при мгновенном выключении полной нагрузки, Гц	55
Время восстановления номинальной частоты (не более), с	3
Номинальный коэффициент мощности	1.0
Габариты, мм	460×365×395
Вес без упаковки и топлива, кг	28
Система возбуждения альтернатора	Щёточная
Система стабилизации напряжения	Феррорезонансная (конденсаторная)
Условия эксплуатации	
Температура, °К (°C)	253...313 (-20...+40)
Атмосферное давление, кПа	89.8
Относительная влажность, %	60

Допускается поставка изделий с параметрами в соответствии с согласованными с предприятием-изготовителем требованиями заказчика.

Таблица 1

Параметры двигателя В составе генератора.	
Тип и конструкция двигателя	
Способ охлаждения	Воздушный принудительный
Конструкция камеры сгорания	Полусферическая
Расположение цилиндра	Наклонное
Конструкция и расположение клапана	Верхнее (над цилиндром)
Расположение распределала	Нижнее (в картере)
Основные параметры	
Номинальная мощность (1 час), кВт / л.с.	1.5 / 2.4
Частота вращения на номинальной мощности, об/мин.	3600
Частота вращения холостого хода, об/мин.	1700±100
Максимальный врачающий момент, Нм	4
Частота вращения максимального момента, об/мин.	2800
Расход топлива, г/кВтч	450
Расход масла, г/кВтч	6.8
Количество цилиндров	1
Число тактов	4
Диаметр цилиндра, мм	52
Ход поршня, мм	38
Рабочий объем камеры сгорания, мл	80
Степень сжатия	7.7:1
Направление вращения вала со стороны ручного стартера	По часовой стрелке
Угол опережения зажигания, °	21.5°
Зазор клапанного механизма, мм	0.03—0.05
Искровой зазор свечи зажигания, мм	0.7—0.8
Способ передачи врачающего момента	Шлицевая муфта
Способ запуска	Ручной стартер
Система зажигания	Магнето
Система подачи топлива	Свободный слив (самотек)

Таблица 2.1

Параметры двигателя В составе генератора.	
Принадлежности	
Тип свечи зажигания	NHSP LD F6TC, Esso, PSB6E2, Bosch W6DC, NGK BP5ES, Champion N11YC, Denso W16EX-U, AC Delco 44XLS, Motor Craft AG24C, Beru 14-7DU, Россия А17Д и аналогичные
Система питания	Карбюратор RXH124
Тип воздушного фильтра	Пористый полиуретан
Топливо и смазочное масло	
Тип топлива	Бензин АИ-92 неэтилированный
Тип смазочного масла	Любое масло класса SAE*, сорт не ниже API: SE, SF или SG. (*см. таблицу)
Тип системы смазки	Разбрзгиванием в картере
Ёмкость бензобака, мл	6000
Габариты, мм	300×280×280
Вес без упаковки, кг	10.6

Таблица 2.2

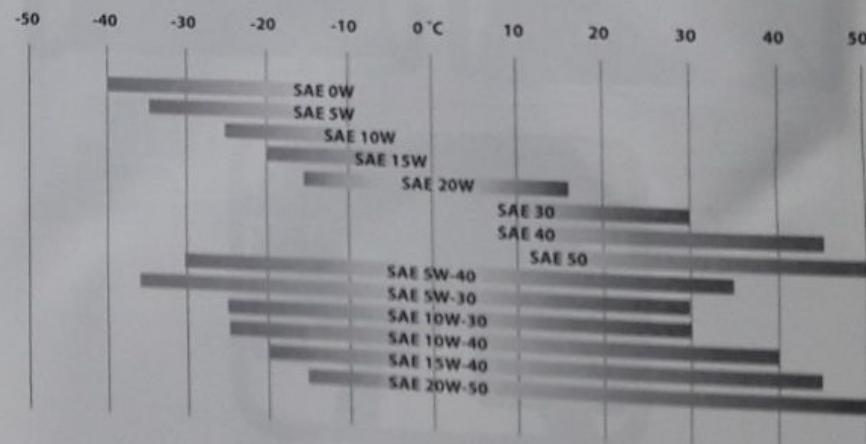


Таблица выбора масла в зависимости от погодных условий

#### 4. Состав изделия, элементы управления

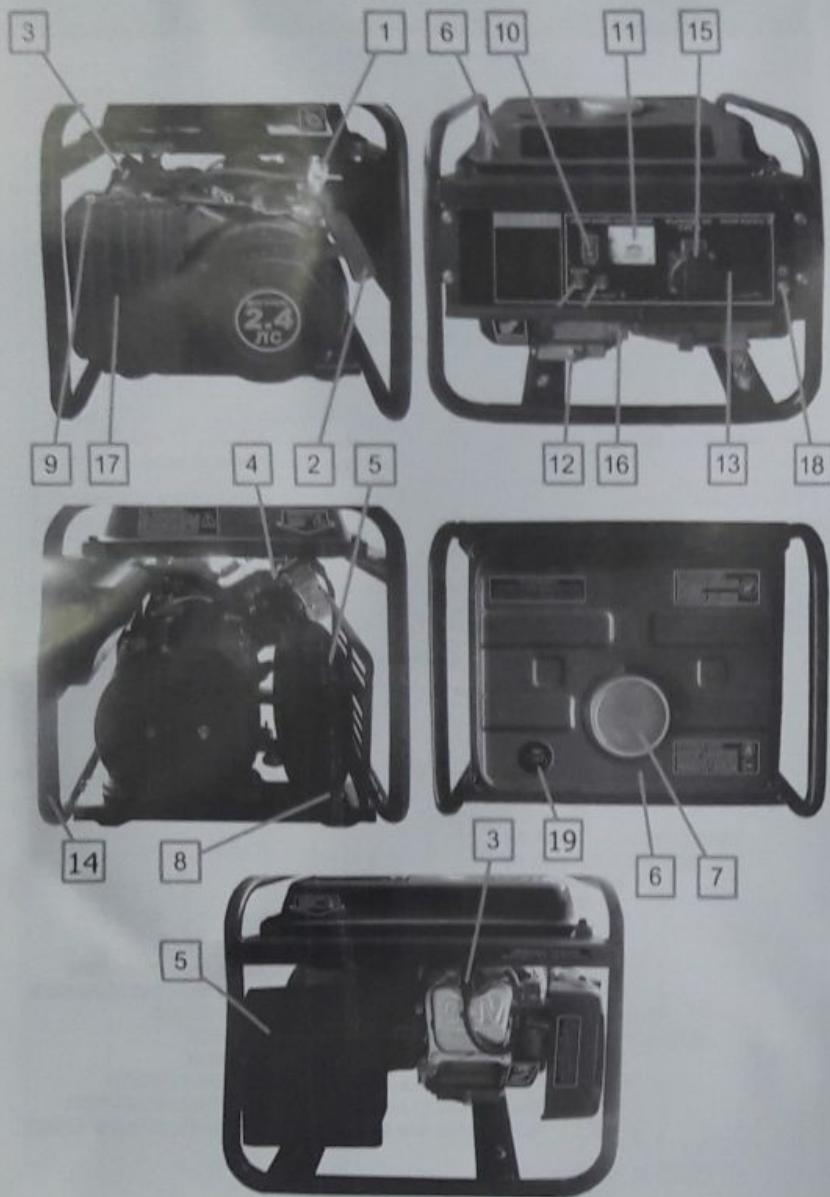


Рис. 1

\* Допускается отличие внешнего вида на рисунке от внешнего вида конкретного изделия.

#### Перечень составных частей изделия

№	Наименование	Назначение
1	Бензиновый кран	Манипуляция подачей топлива
2	Ручка стартера	Пуск двигателя
3	Высоковольтный провод	Электропитание свечи зажигания
4	Свеча зажигания	Воспламенение свечи зажигания
5	Глушитель	Снижение уровня шума выхлопа. Выпуск продуктов сгорания
6	Бензобак	Емкость для топлива
7	Крышка бака	Заправка топливом
8	Выпускное отверстие	Выпуск отработанных газов
9	Рычаг воздушной заслонки	Управление воздушной заслонкой при пуске
10	Выключатель двигателя	Манипулирование электропитанием системы зажигания двигателя для пуска и остановки генератора
11	Вольтметр	Индикация величины напряжения переменного тока 220 В.
12	Сливная пробка масла	Слив масла из системы смазки
13	Автоматический выключатель переменного тока	Защита от короткого замыкания
14	Рама	Несущие, защитные и транспортные элементы
15	Розетка разъема цепи переменного тока	Подключение потребителей переменного тока в 220 В.
16	Щуп-пробка заливного отверстия масла	Заполнение системы смазки, измерение уровня масла
17	Крышка воздушного фильтра	Доступ для обслуживания системы фильтрации воздуха
18	Клемма защитного заземления	Защитное заземление электропроводящих корпусных деталей генератора.
19	Индикатор уровня	Индикация уровня топлива в баке

## 5. Устройство и работа изделия

### 5.1 Устройство и конструктивные особенности.

- Изделие относится к классу генераторных установок переменного тока, приводимых в движение поршневыми двигателями внутреннего сгорания общего назначения. Генераторная установка состоит из поршневого двигателя внутреннего сгорания (ДВС) и электрической машины (альтернатора), преобразующей механическую энергию в электрическую.
- По конструктивной классификации и принципу работы двигатель относится к четырехтактным одноцилиндровым ДВС с верхним расположением клапанов и нижним расположением распределительного вала. ДВС имеет карбюраторную систему питания. Смазка осуществляется разбрзгиванием масла в картере. Пуск двигателя осуществляется с помощью ручного тросового стартера. В системе зажигания применяется магнето на маховике.
- В качестве альтернатора используется генератор переменного тока с щеточной системой возбуждения и феррорезонансной (конденсаторной) стабилизацией напряжения.

### 5.2 Установка генератора.

- При установке следует выполнить все требования раздела 10: «Обеспечение требований безопасности».

### 5.3 Заполнение маслом системы смазки

- При установке следует выполнить все требования раздела 10: «Обеспечение требований безопасности».
- Вывинтить щуп и залить в картер масло соответствующего типа (таблица 2 п.8) до нижнего края горловины. Вставить чистый сухой щуп в горловину картера и вынуть его. Проверить уровень масла: граница смоченной области щупа должна располагаться между отметками минимального и максимального уровней.
  - Внимание!** Не допускать попадания в картер посторонних предметов, жидкостей и загрязнений, для удаления перечисленного выше обратиться в специализированную мастерскую. Не допускать превышения уровня масла.

При выборе масла руководствоваться требованиями эксплуатационной документации и указаниями по применению конкретного типа масла его производителя. При работе в условиях, отличных от нормальных (таблица 1 п.15) рекомендуется применять соответствующий тип сезонного масла в соответствии с рекомендациями производителя масла.

### 5.4 Заземление корпуса генератора.

- При установке генератора следует подключить к резьбовой клемме проводник заземляющего устройства, удовлетворяющего требованиям раздела «Обеспечение требований безопасности».

### 5.5 Заправка топливом.

- В качестве топлива используется бензин марки АИ-92.
  - При заправке следует выполнить все требования раздела 10: «Обеспечение требований безопасности».
- Внимание!** Не хранить бензин до начала использования более 30 дней.

### 5.6 Пуск генератора.

- Отключить все потребители переменного тока от генератора, переведя рычаг автоматического выключателя в отключенное положение «0».
- Открыть топливный кран.
- Перевести рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее левое положение при пуске холодного двигателя и в промежуточное положение при пуске прогретого двигателя.
- Перевести выключатель двигателя в отключенное положение «0».
- Плавно вытянуть до упора трос ручного стартера за ручку и вернуть в исходное положение.
- Перевести выключатель двигателя во включенное положение «1».

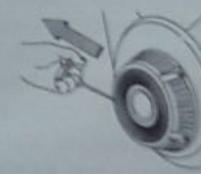


Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4

- Придерживая генератор за ручку, резко с интенсивным усилием вытянуть трос стартера до упора (рис. 2), повторив действие несколько раз при необходимости. Если двигатель не запускается, следует изменить положение рычага воздушной заслонки, сдвигая его вправо тем больше, чем выше температура двигателя и окружающего воздуха.

- После прогрева двигателя в течение времени около 10-40 секунд, в зависимости от начальной температуры, перевести рычаг заслонки в крайнее правое положение, если при этом двигатель работает неустойчиво вернуть рычаг заслонки (поз. 9) в прежнее положение и обеспечить завершение прогрева.

- Подключить к разъемам генератора потребители, соответствующие требованиям раздела «Обеспечение требований безопасности». Полная (сумма активной и реактивной) мощность всех подключаемых потребителей в стационарном режиме не должна превышать значения номинальной мощности (1000 ВА). Не допускается длительное превышение номинальной мощности более чем на 10% свыше номинального значения.

#### 5.7 Остановка генератора.

- При работающем генераторе отключить от разъемов все потребители электроэнергии.  
- Перевести выключатель двигателя в отключенное положение «0».  
- Закрыть топливный кран.

#### 5.8 Особенности эксплуатации при пониженной температуре.

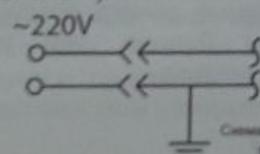
- В случае эксплуатации генератора при температуре окружающей среды ниже 0°C рекомендуется перед запуском выдержать его в теплом помещении в течении времени, необходимого для прогрева всех его частей.

**Внимание!** Частые пуски и остановки генератора при наличии наледи в камерах двигателя и карбюраторе могут привести к преждевременному износу изделия.

#### 5.9 Напряжение генератора

Во время работы, бензиновый генератор вырабатывает переменное напряжение без привязки к абсолютным значениям. Это означает, что разность потенциалов между любым контактом розетки и землей составляет 110В, а напряжение между контактами – 220В.

Для того чтобы сделать генератор действительно однофазным, необходимо приравнять к нулю потенциал одного из контактов в выходной розетке. Для этого необходимо организовать отдельную точку заземления близко к месту установки генератора и присоединить один из контактов в выходной розетке к этой точке. Таким образом у вас получиться «ноль» на заземленном проводе и чистая «фаза» на втором проводе (см. Схема 1).



EUROLUX

### 6. Средства измерения и индикации, инструмент и принадлежности.

6.1 Наличие выходного напряжения цепи переменного тока отображается включением индикатора. Величина напряжения переменного тока контролируется вольтметром.

6.2 Причиной отсутствия напряжения при работающем генераторе может служить срабатывание автоматических выключателей защиты цепей от перегрузки. В этом случае следует устранить причину перегрузки и нажать кнопку сброса соответствующего автоматического выключателя после его остывания.

6.3 Для разрешенного данным руководством пользователю технического обслуживания применяются только универсальные инструменты и принадлежности, применение специальных приспособлений не требуется. Комплект необходимых инструментов и принадлежностей поставляется в соответствии с разделом 12 настоящего руководства.

### 7. Маркировка

Маркировка содержит следующую информацию:

1. Название, логотип и торговую марку;
2. Условное обозначение модели изделия, тип и общие сведения о двигателе;
3. Номинальную мощность, номинальную частоту переменного тока, напряжение переменного тока;
4. Дату изготовления и серийный номер;
5. Необходимые предупредительные и информационные надписи.

### 8. Упаковка

8.1 Генераторные установки помещаются в упаковку в законсервированном для транспортировки и хранения виде (топливо и смазочное масло полностью удалены).

8.2 Упаковка имеет средства защиты против попадания на изделие пыли и посторонних мелких частиц.

- 8.3 Упаковочный картон обладает достаточной для погрузки и транспортировки прочностью. Упаковка предусматривает средства защиты от вибрации, пыли и влажности воздуха до 80%.
- 8.4 Комплект документации, помещаемый внутри упаковки с изделием или передаваемый покупателю (заказчику) отдельно:
- отметка технического контроля;
  - эксплуатационная документация;
  - комплектность упаковки.
- 8.5 Упаковочная маркировка и предупредительные надписи соответствуют ISO 780-1997.

## 9. Техническое обслуживание. Консервация

- 9.1 Перечень операций необходимого технического обслуживания:
- замена и обслуживание свечи зажигания,
  - очистка воздушного фильтра,
  - очистка топливных фильтров бака и крана подачи бензина (в некоторых модификациях изделий фильтр крана может отсутствовать).
- 9.2 Проверка и восстановление уровня масла.

Периодичность проведения: Перед каждым запуском или через каждые 4 часа работы в модификациях без системы аварийной блокировки двигателя при пониженном уровне масла и каждые 12 часов работы при наличии такой системы.

1. Вывинтить щуп-пробку из горловины картера, см. также рис. 5. Опустить в горловину сухой, чистый щуп и вытащить его – край смоченной маслом области должен располагаться между отметками минимального и макси-мального допустимого уровней.



Рис. 5

Рис. 6

2. Залить в горловину масло до нижнего края заливного отверстия (рис. 6). Проверить уровень масла в соответствии с 9.2.1.
  3. Ввинтить и затянуть щуп.  
**Внимание!** Не допускать перелива масла. Пролитое масло собрать или нейтрализовать.
- 9.3 Проверка и замена свечи зажигания.
1. Периодичность проведения проверки: не реже, чем через каждые 50 часов работы или три месяца. Периодичность проведения плановой замены: не реже, чем через каждые 100 часов работы или шесть месяцев.
  2. Снять высоковольтный провод и вывинтить свечу поз. 4 из двигателя, используя свечной ключ 21 мм.
  3. Допускается наличие тонкого светло-коричневого налета на поверхностях электродов и керамического изолятора. Допускается небольшое количество темного масляного нагара на торце свечи, обращенном в камеру сгорания при работе. Систематическое появление на электродах и изоляторе большого количества темных отложений свидетельствует о серьезных нарушениях в работе двигателя или несоответствующем качестве применяемых бензина и масла, при обнаружении подобного прекратить эксплуатацию и обратиться в сервисный центр за консультацией и диагностикой. В случае, если установлено, что причиной отложений является неудовлетворительное качество расходных материалов или обнаружены признаки незначительной эрозии электродов, допускается дальнейшая эксплуатация свечи после механической и химической очистки электродов и изолятора.

4. Рекомендуется проверить величину межэлектродного зазора, которая должна быть 0.7...0.8 мм (рис.7). При существенном отличии измеренной величины зазора указанным требованиям заменить свечу. Регулировку зазора подгибанием бокового электрода производить только в случае крайней необходимости.

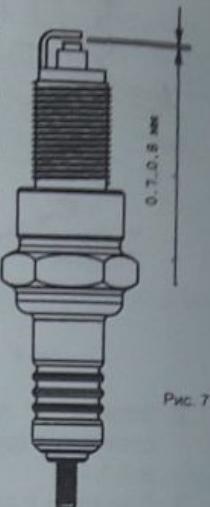


Рис. 7.

5. Свеча (номер по каталогу: EG-M152-H05) заменяется новой того же типа или полным аналогом (таблица 2, п. 7) во всех случаях обнаружения трещин, сколов, раковин и других дефектов на ее поверхностях. Периодическая замена свечи зажигания (номер по каталогу: EG-M152-H05) производится каждые 100 часов новой того же типа или полным аналогом (таблица 2, п. 7) независимо от ее состояния.

6. Установить свечу в двигатель, завернув ее до упора от руки, затем затянув ключом на 180° для новой, и на 90° для использованной ранее. Установить высоковольтный провод на центральный электрод свечи.

7. При каждом обслуживании рекомендуется очищать от загрязнений поверхность высоковольтного провода.

#### 9.4 Обслуживание воздушного фильтра.

1. Периодичность проведения: не реже, чем через каждые 50 часов работы или три месяца. В особых условиях повышенной запыленности увеличение частоты обслуживания определяется в зависимости от конкретной ситуации.
2. Демонтировать крышку (поз.20 на рис.17). При отделении крышки от корпуса не повредить уплотнение. Снять фильтрующий элемент (поз. 3 рис.8).
3. Промыть фильтрующий элемент водным раствором любого бытового моющего средства. Промыть элемент в чистой воде и высушить его. Полностью погрузить фильтрующий элемент в применяемое смазочное масло. Аккуратно отжать излишки масла, не перекручивая элемент. При наличии излишков масла в фильтрующем элементе возможно появление темного выхлопа в первое после обслуживания время работы.
4. При обнаружении любых дефектов фильтрующий элемент (поз.3 рис.8) заменить новым оригинальным (номер по каталогу: EG-M152-E03)

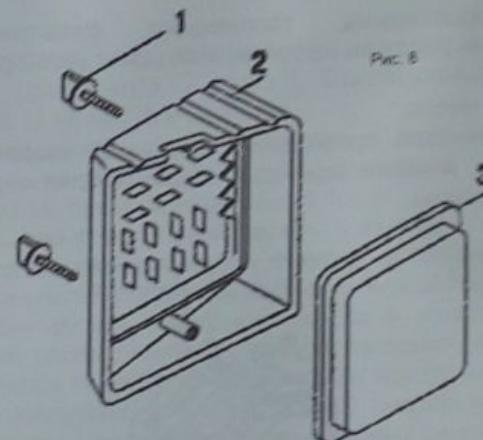


Рис. 8

5. Внимание! Не запускать двигатель с демонтированным воздушным фильтрующим элементом.

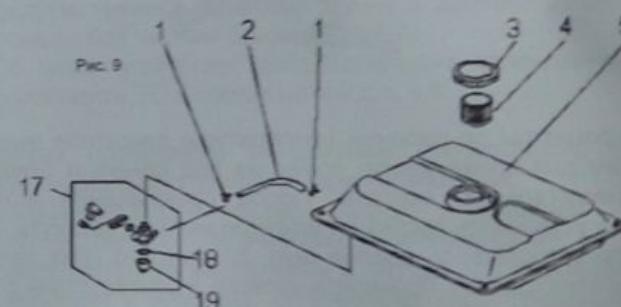


Рис. 9

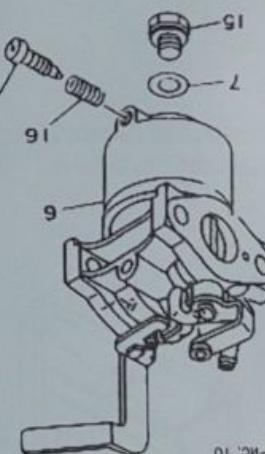
#### 9.5 Обслуживание фильтров системы питания.

1. Периодичность проведения: не реже, чем через каждые 100 часов работы или три месяца.
2. Снять крышку бензобака (поз.4 рис.9) и колпачок крана подачи бензина (поз.19 рис.9), стараясь не повредить уплотнения. Слив остатки топлива во вспомогательную емкость.
3. Удалить загрязнения с фильтров (поз.18 и поз.4 рис.9) промыванием в легком растворителе (типа №646) и продувкой. Высушить фильтры и установить их на место.
4. При обнаружении любых дефектов фильтрующие элементы заменить новыми оригинальными (номера по каталогу (поз.4 и 18: GG-M100-K04 и GG-M100-K18, соответственно).
5. Внимание! После заправки убедиться в отсутствии утечек топлива из системы питания. Не запускать двигатель с

9.6 Sameha Macra.  
Lepnoinhochet npoberjehtna: raskalpe 50 racoer pagotri nni 6  
mecrhieb, a taisek olin pasi nococe okartki hepesi nppbe 10  
kamepbi no3.17 ha metco 3 statytyb.  
4. B moininfkajnax, a rotoprix otctctreyt snit cunsa, geyshin  
cunbarat, bbinintne gotr no3.17 kpenuehna noutnakoson  
5. Bbinintne cseyi 3aknarana, 3antib a kamepy gropaha 2 mni  
cm3aochoro macra, npoberjyts trapet, yctrahobnbt cseyi ha  
utathoe metco, nppcegnhnt brckoobonptbin nppobet.  
6. 3antib 50—100 mni cm3aochoro macra a tonnashbin dak n  
parhomempho pacmpeleintre ero blytp, arktohra nhepatop.  
7. Pekomempho pacmpeleintre ha noppexhcti kopuychix n hecyuinx  
acetanei nhepatop rachetcn ha noppexhcti kopuychix n hecyuinx  
8. Xpathnt 3aknokcepndobashbin nhepatop creayet a 3abotckon  
cneynahbo npejchashahenyyo jura nogaohpix juren.  
9. Lepera ncoinbasahenem nhepatop nococe jutntehoro  
xphenehna npoberj npheseti texnhnecoe odcyknarabe.  
10. Llo mpe nctehena npheseti coobterctrywux karehjaphix cpoke  
nponbinti dak nchctpm Ghenhnom AN-92.

9.7 Konechpauhne rehepatopa.  
Ha nppobetom Ad po pagohen temnepattybpi Ablrateue bbinintne  
bchnomoratenbyo emkotb. Locene npekauhne nctehena  
npoberj jura cunba macra, nmetne no3 cunbhim obtepcitem  
bchnomoratenbyo emkotb. Locene npekauhne nctehena  
macka yctrahobnbt npoberj ha utathoe metco 3 statytyb. 3antib  
macka a roponony, yaranne uyu, Ad hinkhero kpa 3anibhoro  
macka yctrahobnbt npoberj ha utathoe metco 3 statytyb. 3antib  
obtepcitem (ncc. 6). Lopobint ypoberj a coobterctrywux c n. 9.2.  
Bmyshne. He nponbinti camcortebnho nppobet ypoberj  
macka a roponony, yaranne uyu, Ad hinkhero kpa 3anibhoro  
macka yctrahobnbt npoberj ha utathoe metco 3 statytyb. 3antib  
abtopn3asahbin cebpanchrii uhetp.  
Hbn ypoberj 3aprahehna opattibca a coobterctrywux  
mci macka. B cnyae bo3nnoberen no3a3opehni ha noppbuh  
obtepcitem (ncc. 6). Lopobint ypoberj a coobterctrywux c n. 9.2.  
1. Konechpauhne npoberj nctehena npheseti texnhnecoe, kora  
pagoobi min karnehjaphix cpoke a 3abincmoceti or  
Tepnoinhochet npoberj nctehena TO onpeAerarr-terca a hacax  
uhtpom 3anpocy.  
2. Ydiantbs min nrohochtbo bspapobtats nmeoulyjic a bake  
nhyktam 9.2—9.6 Aahhoro pykobopactra.  
3. Cunbt tonnibn no3 noutnakoson kamepy nppobet  
bbinintne nppobet (no3.17 ncc.10). Locene cunsa yctrahobnbt  
kamepbi no3.17 ha metco 3 statytyb.  
4. B moininfkajnax, a rotoprix otctctreyt snit cunsa, geyshin  
cunbarat, bbinintne gotr no3.17 kpenuehna noutnakoson  
5. Bbinintne cseyi 3aknarana, 3antib a kamepy gropaha 2 mni  
cm3aochoro macra, npoberjyts trapet, yctrahobnbt cseyi ha  
utathoe metco, nppcegnhnt brckoobonptbin nppobet.  
6. 3antib 50—100 mni cm3aochoro macra a tonnashbin dak n  
parhomempho pacmpeleintre ero blytp, arktohra nhepatop.  
7. Pekomempho pacmpeleintre ha noppexhcti kopuychix n hecyuinx  
acetanei nhepatop rachetcn ha noppexhcti kopuychix n hecyuinx  
8. Xpathnt 3aknokcepndobashbin nhepatop creayet a 3abotckon  
cneynahbo npejchashahenyyo jura nogaohpix juren.  
9. Lepera ncoinbasahenem nhepatop nococe jutntehoro  
xphenehna npoberj npheseti texnhnecoe odcyknarabe.  
10. Llo mpe nctehena npheseti coobterctrywux karehjaphix cpoke  
nponbinti dak nchctpm Ghenhnom AN-92.

9.8 Lepferik npoberj npheseti minmashbo heoxoanmoro unahebor  
texnhnecoko odcyknarabe ha npheseti texnhnecoko  
Bmnhane! Koppertindopaka rafnika minmashbo heoxoanmoro  
moro n nophoro texnhnecoko odcyknarabe ha nphesek  
nponbinti npheseti minmashbo heoxoanmoro unahebor  
texnhnecoko odcyknarabe ha npheseti texnhnecoko



Pic.10

9.6 Sameha Macra.  
Lepnoinhochet npoberjehtna: raskalpe 50 racoer pagotri nni 6  
mecrhieb, a taisek olin pasi nococe okartki hepesi nppbe 10  
kamepbi no3.17 ha metco 3 statytyb.  
4. B moininfkajnax, a rotoprix otctctreyt snit cunsa, geyshin  
cunbarat, bbinintne gotr no3.17 kpenuehna noutnakoson  
5. Bbinintne cseyi 3aknarana, 3antib a kamepy gropaha 2 mni  
cm3aochoro macra, npoberjyts trapet, yctrahobnbt cseyi ha  
utathoe metco, nppcegnhnt brckoobonptbin nppobet.  
6. 3antib 50—100 mni cm3aochoro macra a tonnashbin dak n  
parhomempho pacmpeleintre ero blytp, arktohra nhepatop.  
7. Pekomempho pacmpeleintre ha noppexhcti kopuychix n hecyuinx  
acetanei nhepatop rachetcn ha noppexhcti kopuychix n hecyuinx  
8. Xpathnt 3aknokcepndobashbin nhepatop creayet a 3abotckon  
cneynahbo npejchashahenyyo jura nogaohpix juren.  
9. Lepera ncoinbasahenem nhepatop nococe jutntehoro  
xphenehna npoberj npheseti texnhnecoe odcyknarabe.  
10. Llo mpe nctehena npheseti coobterctrywux karehjaphix cpoke  
nponbinti dak nchctpm Ghenhnom AN-92.

9.7 Konechpauhne rehepatopa.  
2. Ydiantbs min nrohochtbo bspapobtats nmeoulyjic a bake  
nhyktam 9.2—9.6 Aahhoro pykobopactra.  
3. Cunbt tonnibn no3 noutnakoson kamepy nppobet  
bbinintne nppobet (no3.17 ncc.10). Locene cunsa yctrahobnbt  
kamepbi no3.17 ha metco 3 statytyb.

Вид ТО	Периодичность			Наработка, часов			Календарный период, месяцы	
	Первый запуск	1000 часа(ов), отработки	500	1000	500	500	п	п
1) Установка (п. 9.2)	✓	✓						
2) Проверка зажигания (п. 9.3)		✓	✓				✓	
3) Замена зажигания (п. 9.3)				✓				✓
4) Воздушный фильтр (п. 9.4)			✓			✓		
5) Топливные фильтры (п. 9.5)				✓		✓		
6) Зимние чехлы (п. 9.6)*	✓	✓						✓
7) Учено чехлы и топливо		✓						
8) Полные диагностические и техническое обслуживание, проверка и регулировка параметров износимых деталей				✓			✓	

\*Внимание! Рассматривается только авторизованными организациями продавцом сервисным центром в соответствии с п. 13, а также руководством по техническому обслуживанию и ремонту.

\*\*Внимание! Может производиться авторизованными организациями продавцом сервисным центром в соответствии с п. 13.1.

## 10. Обеспечение требований безопасности

Перечень операций необходимого технического обслуживания:

- Генератор должен быть установлен вне закрытых помещений в месте, где предусмотрена защита от атмосферных осадков и воздействия прямого солнечного света.  
Внимание! Эксплуатация генератора в замкнутых помещениях категорически запрещается из-за токсичности продуктов выхлопа.
- В качестве опоры для установки следует использовать твердую неподвижную горизонтальную поверхность без возвышений, удовлетворяющую также требованиям пп. 10.2, 10.3. При установке необходимо обеспечить наличие свободного пространства не менее 1-го метра с каждой из сторон генератора для свободной циркуляции воздуха и исключения теплопередачи от генератора к окружающим предметам. Особое внимание обратить на отсутствие со стороны выпускного отверстия глушителя предметов, повреждаемых или способных стать источниками опасности при перегреве от горячего выхлопа. Исключить возможность попадания любых предметов или загрязнений на

вентиляционные отверстия системы охлаждения работающего генератора.

- Параметры окружающей среды должны удовлетворять установленным в п. 3 (таблица 1, п. 15) нормам.
- Следует исключить доступ к генератору со стороны детей и посторонних лиц, а также людей, не знакомых с правилами эксплуатации и безопасности.
- Не ремонтировать неисправный генератор самостоятельно.
- Хранить бензин и смазочное масло следует в специальных канистрах. При заправке избегать попадания топлива и масла на любые части тела, не вдыхать пары бензина. В случае перелива или утечек топлива при заправке пролитое топливо следует собрать или нейтрализовать. После заправки плотно закрыть крышку бака и убедиться в отсутствии утечек из системы питания.
- Не допускается эксплуатация генератора при утечках масла из системы смазки. При заполнении системы смазки не допускать перелива. Пролитое масло собрать или нейтрализовать. После каждого обслуживания системы смазки убедиться в отсутствии утечек при работе генератора.

Обеспечение требований пожарной безопасности.

- Исключить появление вблизи генератора источников пламени и тлеющего горения. Не курить около генератора!
- Не хранить вблизи генератора взрывоопасные, легковоспламеняющиеся и горючие материалы.
- Не размещать и не эксплуатировать генератор во взрывоопасной среде.
- Обеспечить оперативную доступность первичных средств пожаротушения около места установки генератора.

Обеспечение требований электробезопасности.

- Изделие относится к автономным передвижным источникам питания электроэнергией. Его конструкция предусматривает подключение только электроприемников, относящихся к классу переносных, которые могут находиться в руках пользователя при эксплуатации.
- Электрическая сеть подключения потребителей относится к системе с изолированной нейтралью (IT), предусматривающей защитное заземление открытых электропроводящих частей корпуса.
- Защитное заземление должно иметь сопротивление не более 4-х Ом. Практически это требование может быть реализовано следующими способами:
  - подключение к помещенным во влажные слои грунта предметам из оцинкованной стали, стали без покрытия или

- меди, размеры которых могут быть: стержень диаметром 15 мм и длиной 1.5 м, лист 1×1.5 м,
- подключение к находящимся в земле объектам, кроме трубопроводов горючих и взрывоопасных сред, центрального отопления и канализации,
  - подключение к существующему контуру защитного заземления.
4. Конструкция генератора не предусматривает подключение к сетям с глухозаземленной нейтралью, используемым для стационарных электроустановок.
5. Подключаемые потребители должны иметь (рис. 10):
- проводник защитного заземления, проходящий в кабеле подключения, при наличии открытых электропроводящих частей корпуса,
  - двойную изоляцию всех частей проводящего корпуса при отсутствии проводника заземления в кабеле подключения,
  - собственный заземляющий проводник, независимо подключенный к существующему заземлителю, при наличии открытых электропроводящих частей корпуса и отсутствии проводника заземления в кабеле подключения.
6. В качестве мер дополнительной безопасности рекомендуется применять вилки и удлинители с УЗО (АВДТ) на 30 мА.
7. Во время работы генератора его клемма защитного заземления должна быть постоянно подключена к заземлителю, любого из указанных в п. 10.3.3 типов.
8. Не подключать генератор к любым другим источникам электропитания переменного тока.

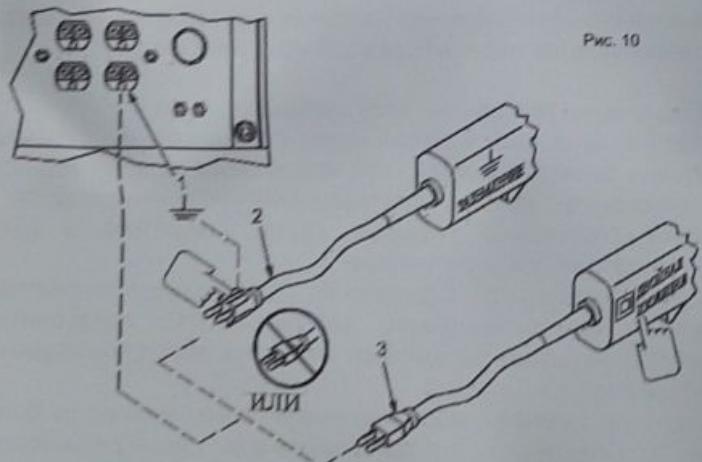


Рис. 10

## 11. Требования к транспортировке и хранению

### 11.1 Транспортировка.

При погрузке и транспортировке следует полностью исключить возможность механических повреждений и любых перемещений изделий, положение упаковки должно соответствовать предупредительным обозначениям.

### 11.2 Хранение.

1. Хранение генераторов допускается в любом чистом, сухом помещении при предотвращении возможности попадания на изделие агрессивной среды и прямого солнечного света, температуре воздуха от 0 до +40°C и влажности воздуха до 80%. Изделие должно храниться в заводской упаковке.
2. Гарантийный срок хранения масляных уплотнений не менее шести (6) месяцев при нормальных условиях хранения и транспортировки.

## 12. Комплектность.

Наименование	Кол-во ед.
Бензиновый электрогенератор G1200A.	1
Вилка разъема переменного тока "Euro" IP44*	1
Эксплуатационная документация	
Паспорт (руководство по эксплуатации)	1
Инструменты и принадлежности поставляются с изделием при наличии согласованных с поставщиком требований заказчика	
Комплект инструментов и принадлежностей	1

### 13. Гарантийные обязательства

Внимание! Генератор не оснащен средствами объективного контроля общего времени работы. Практический срок службы изделия существенно зависит от совокупности факторов, основные среди которых: типы и качество применяемых бензина и смазочного масла, регулярность технического обслуживания, исключение работы на чистом бензине, степень загруженности выходной цепи, частота запусков и остановов, частота включений потребителей с высокой кратностью пускового тока. Критерием преждевременного отказа генератора по вине изготовителя при указанных условиях служит выявленная экспертизой технического состояния неодинаковая степень изношенности различных подвижных частей. Общий равномерный износ значительной части механических узлов и деталей, обнаруженный в ходе экспертизы технического состояния неисправного изделия, предъявленного пользователем до истечения календарного гарантийного срока, является следствием нарушения требований руководства по эксплуатации и основанием для отказа от выполнения гарантийных обязательств.

13.1 Гарантийный срок эксплуатации генератора устанавливается в размере 12-ти календарных месяцев со дня продажи, только в случае проведения необходимого технического обслуживания Покупателем самостоятельно в объеме, указанном в пп. 9.2—9.6. Критерием преждевременного отказа генератора по вине изготовителя при техническом обслуживании вне авторизованного сервисного центра служит выявленная экспертизой технического состояния неодинаковая степень изношенности различных подвижных частей. Общий равномерный износ значительной части механических узлов и деталей, обнаруженный в ходе экспертизы технического состояния неисправного изделия, предъявленного пользователем до истечения календарного 12-ти месячного гарантийного срока, является следствием нарушения требований руководства по эксплуатации и основанием для отказа от выполнения гарантийных обязательств.

13.2 Гарантийный срок хранения устанавливается 9 месяцев со дня изготовления.

13.3 Безвозмездный ремонт или замена изделия в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортировки и хранения.

13.4 Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям эксплуатационной документации при соблюдении потребителем условий и правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортирования.

13.5 В пределах срока, указанного в пп. 13.1 Покупатель имеет право предъявить претензии по приобретенным изделиям при соблюдении следующих условий:

- о отсутствие механических повреждений изделия;
- о сохранность пломб и защитных наклеек;
- о отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- о наличие Паспорта изделия с подписью Покупателя;
- о наличие кассового и товарного чеков;
- о соответствие серийного номера изделия номеру гарантийного талона;
- о отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

13.6 Гарантийные обязательства Продавца не распространяются на случаи повреждения изделия вследствие попадания в него посторонних предметов, насекомых и жидкостей, а также несоблюдения Покупателем условий эксплуатации изделия, и мер безопасности, предусмотренных эксплуатационной документацией.

13.7 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей изделия, в течение срока, указанного в пп. 13.1 он должен проинформировать об этом Продавца (телеграмма, заказное письмо, телефонограмма, факсимильное сообщение) и предоставить изделие Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки — две недели. В случае обоснованности претензии Продавец обязуется за свой счет осуществить ремонт изделия или его замену. Транспортировка изделия для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счет Покупателя.

13.8 В том случае, если неисправность изделия вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 13.5, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт изделия за отдельную плату.

13.9 На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

#### 14. Единая служба технической поддержки

Web site: <http://eurolux-russia.ru/>

Представленная документация содержит минимально необходимые сведения для применения изделия. Предприятие-изготовитель вправе вносить в конструкцию усовершенствования, не изменяющие правила и условия эксплуатации, без отражения их в эксплуатационной документации. Дата производства указана в серийном номере устройства (первые четыре цифры после точки, в формате ппм). Все замечания и вопросы по поводу информации, приведенной в документации, направлять по указанному адресу электронной почты.

#### Дорогой покупатель!

Мы выражаем вам огромную признательность за выбор электрогенератора EUROLUX. Он прослужит вам долго. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

Компания производитель устанавливает расчетный срок службы электрогенератора 5 лет, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации электрогенератора — 1 год. Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная Организацией-продавцом в гарантийном талоне.

#### Гарантийные обязательства

1. Изготовитель гарантирует работу электрогенератора на протяжении одного года со дня продажи.
2. Гарантийный ремонт не производится при нарушении требований, указанных в паспорте.
3. Гарантийный ремонт не производится при нарушении гарантийной пломбы (наклейки).
4. Гарантийный ремонт производится при наличии печати фирмы, даты продажи и подписи продавца.
5. При отсутствии печати фирмы-продавца, даты продажи или подписи продавца гарантийный срок исчисляется от даты изготовления.

Гарантийный ремонт не распространяется на следующие случаи:

1. Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом.
2. Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
3. Воздействия факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц.

К периодическому обслуживанию в том числе относятся:

- чистка воздушного и топливного фильтров
- чистка и настройка карбюратора
- установка АВР (автоматический ввод резерва) и другого дополнительного оборудования
- замена аккумулятора
- замена масла
- настройка зазоров клапанов и иные регулировки

Быстроизнашающиеся детали:

Некоторые детали устройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К этому относятся, среди прочего:

- стартер
- свечи
- фильтры
- прокладки и сальники

выполненные работы

выполненные работы

выполненные работы

Наименование мастерской

Наименование мастерской

Наименование мастерской

М.П.

М.П.

М.П.

EUROLUX

Гарантийный ремонт не производится при нарушении гарантийной пломбы

Данный документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон

15. Свидетельство о приемке

Электрогенератор \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_

признан годным для эксплуатации.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Я покупатель/представитель фирмы \_\_\_\_\_

С условиями эксплуатации ознакомлен \_\_\_\_\_

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
Описания дефекта, № прибора

М.П.

16. Сервис-центры:

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
Описания дефекта, № прибора

М.П.

EUROLUX

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
Описания дефекта, № прибора

М.П.

- Абакан, Молодёжный квартал, 12/а, тел.: (3902)26-30-10, 8-908-326-3010.
- Астрахань ул.Рыбинская 11, тел 42-93-77.
- Армавир, ул. Каюма Либенкента, д. 68/5, тел.: (86137) 2-35-25, 8-989-288-21-10.
- Архангельск, Окружной шоссе, д.6, тел.: (8182) 42-05-10.
- Барнаул, пр. Базовый, 7, тел.: (3852) 57-09-55.
- Белгород, ул. Константина Заслонова, д. 92, тел.: (4722) 217-585.
- Братск, Промзона БЛПК, П 27030101, офис 26, моб. +7-914-939-23-72.
- Брянск, ул. 2-я Почепская, д. 34А, тел.: (4832) 58-01-73.
- Великий Новгород, ул. 3-я Сennая, д.2А, тел.: (8162) 940-035.
- Владивосток, Снеговая, 119. Тел.: 8 (423) 248-00-63
- Владимир, ул. Мещерская, д.1, тел.: (4922) 444-084.
- Волгоград, проспект Ленина д.69 "А" первый этаж, тел.: (8442) 73-49-02, 72-83-15.
- Воронеж, ул. Электросигнальная, д.17, тел.: (473) 261-10-34.
- Дзержинск, ул. Красноармейская, дом 15б, оф.21 Тел.: +7(8313)39-79-89.
- Екатеринбург., ул. Походная, д.81, склад 18, тел.: (343) 295-80-46, 295-80-47, 8-912-652-00-06.
- Иркутск, ул.Трактовая, 28, тел.89149100639.
- Казань, ул. Поперечно-Авангардная, д.15, тел: 8 (843) 278-49-02.
- Калининград, ул. Железнодорожная, д.12, тел.: (4012) 76-36-09.
- Калуга, пер.Сельский 2А тел. 8(4842)70-45-14 Сервисный центр 8902-391-89-08.
- Кемерово, ул. Радищева, д.23, тел.: (3842) 33-61-75.
- Киров, ул. Потребкооперации, д.17, тел: офис 8332-21-71-41, сервис центр 8332-21-42-71.
- Кострома, ул. Костромская, д. 101, тел: 8 (4942) 46-73-76, 49-21-14.
- Краснодар, кут. Октябрьский, пер. Зоревой, д.2, тел: тел: 8-989-198-54-35.
- Краснодар, ул. Тимирязевская, д.58, тел.: (861) 222-58-58, 210-11-19.
- Красноярск, ул. Северное шоссе, 7а, тел:(391) 293-56-69.
- Курган, ул. Ошакая, 171Б, тел.: (3522) 602-620, 602-621.
- Курск, ул. Лучковка 51А тел. (4712) 77 05 86.
- Липецк, ул. Парковая, стр.1, тел: (4742) 43-19-22.
- Магнитогорск, ул. Вокзальная, д.100, тел: (83519) 22-04-09, 8-919-342-82-12.
- Москва, Нагатинская ул., 16 Б. Тел.: 8 (499) 584-44-90
- Москва, Дмитровское шоссе, д. 60 "А", тел.: (495) 968-85-70.
- Москва, Сигнальный проезд 16, стр. 3, корпус 4, оф 105, +79060660346.
- Москва, Варшавское шоссе 166 стр. 1, тел.: (916) 311-40-99
- Мурманск, ул. Домостроительная, д. 6, (территория ОАО Хладокомбинат), тел.: Офис (8152) 62-77-39, 8-960-020-46-83. Сервис 8-960-020-46-59
- Набережные Челны, Менеджерский тракт, д.52, склад 6 тел 250-222. Офис тел. 250-111
- Нижний Новгород, ул. Вятская, д.41, тел: (831) 437-17-04.
- Нижний Тагил, ул. Индустриальная 35 стр. 1, тел.: (3435) 377-349
- Новокузнецк, ул. Шебалинская, д.18, к.1, тел 8(3843) 200-077.
- Новосибирск, ул. Фрунзе, д.19, тел: (383) 224-84-07, 287-37-23.
- Омск, ул. 20 лет РККА, д.300/3, тел: (3812) 38-18-62, 21-98-18, 21-98-26.
- Оренбург, пр. Бр Коростелевых,163, телефон 8(3532) 602-902.
- Орёл, пер. Сибирский д.3 , тел: 8(4862) 469145.
- Орск, ул. Союзная, д.3, строение В8, склад 3, тел: (3537) 20-30-35.
- Пенза, ул. Измайлова, д.17а, тел: (8412) 56-23-16, 66-01-68.
- Пермь, ул.Леонченко, д.1, лит.Л тел. СЦ - 8/342/279-03-90.
- Пятигорск, Черкесское шоссе, д.6, тел: +7(968)279-279-1, 6(8793)31-75-39.
- Ростов-на-Дону, ул. Вавилова, 62 А/1 , склад №11(перекресток Вавилова - Радиаторная) тел. +7(863)310-89-82, 31089-83 (офис) сот. +7(928)279-82-34 (сервис центр)
- Рязань, ул. Зубковой, д. 8а ( завод Точинвест), 3 этаж, офис 6, тел.: (4912) 30-13-22.
- Самара, ул. Авиационная, д.1 лит.А, офис 45, тел: (846) 207-39-08.
- Санкт-Петербург, ул.Минеральная, д. 31 Б, тел: (812) 384-66-37.
- Санкт-Петербург, ул Шоссе Революции 63, тел.: (812) 309-73-78.

**17. Движение изделия при эксплуатации.**

Дата начала эксплуатации	Дата завершения эксплуатации	Наработка, ч(мес.)	
		С начала эксплуатации	После последнего ремонта
Причина завершения			
			Подпись лица, проводившего установку на эксплуатацию (снятие)

**18. Учет планового технического обслуживания (ТО). Лист 1.**

TO №	наработка реальная, часов наработка (не более), часов	Вид планового ТО	Проверка санитарной закончительной (п. 9.3)	замены свечи зажигания, частота исправления (п. 9.3)	Замена фильтра воздушного фильтра (п. 9.4)	Обслуживание топливных фильтров (п. 9.5)	замена масла (п. 9.6)	Замена масла и топлива. (п. 9.7)	Уплотнение и техническое обслуживание, подкаранцевое и ведущее переключатель и различные работы	МП
1	10									
2	50									
3	100									
4	150									
5	200									

Проводится	График отчетности Ремонтируется	График отчетности о проведении Не проводится
		Отметка о проведении (Ф.И.О., подпись, штамп)

Учет планового технического обслуживания (ТО). Лист 2.

		TO №	Наряд/запись в книге (дата)	Наряд/запись (дата)	Часы	Вид (планового) ТО
6		250	(1) Проверка уровня масла (п. 0.3) (2) Замена салфетки (п. 0.5) и масла в кране (п. 0.3) (3) Установка масла в бензобак (п. 0.4) (4) Замена масла (п. 0.6) (5) Утечка масла и топлива	(1) Проверка уровня масла (п. 0.3) (2) Замена салфетки (п. 0.5) и масла в кране (п. 0.3) (3) Установка масла в бензобак (п. 0.4) (4) Замена масла (п. 0.6) (5) Утечка масла и топлива	(1) Проверка уровня масла (п. 0.3) (2) Замена салфетки (п. 0.5) и масла в кране (п. 0.3) (3) Установка масла в бензобак (п. 0.4) (4) Замена масла (п. 0.6) (5) Утечка масла и топлива	МП
7		300				МП
8		350				МП
9		400				МП
10		450				МП

Дата проверки

Отметка о проверке (Ф.И.О. подпись, штамп)

Проведено	Годы с отметкой о проверке
-----------	----------------------------

Учёт технического обслуживания (ТО). Лист 3

		TO №	Наряд/запись (дата)	Наряд/запись (дата)	Часы	Вид (планового) ТО
11		500	(1) Проверка салфетки (п. 0.3) и масла в кране (п. 0.5) и масла в бензобаке (п. 0.3) (2) Замена салфетки (п. 0.5) и масла в кране (п. 0.3) (3) Установка масла в бензобака (п. 0.4) (4) Замена масла (п. 0.6)	(1) Проверка салфетки (п. 0.3) и масла в кране (п. 0.5) и масла в бензобаке (п. 0.3) (2) Замена салфетки (п. 0.5) и масла в кране (п. 0.3) (3) Установка масла в бензобака (п. 0.4) (4) Замена масла (п. 0.6)	(1) Проверка салфетки (п. 0.3) и масла в кране (п. 0.5) и масла в бензобаке (п. 0.3) (2) Замена салфетки (п. 0.5) и масла в кране (п. 0.3) (3) Установка масла в бензобака (п. 0.4) (4) Замена масла (п. 0.6)	МП
12		550				МП
13		600				МП
14		650				МП
15		700				МП

Дата проверки

Отметка о проверке (Ф.И.О. подпись, штамп)

Проведено	Годы с отметкой о проверке
-----------	----------------------------



